

Questione pregiudiziale

Se la subordinazione dell'aliquota d'imposta, adottata nel caso di prodotti di pasticceria, al solo criterio del «termine minimo di conservazione» o «data di scadenza», come all'articolo 41, paragrafo 2, in combinato disposto con la voce 32 dell'allegato n. 3 alla legge dell'11 marzo 2004, relativa all'imposta sui beni e sui servizi (Dz.U. del 2011, n. 177, posizione 1054 e successive modifiche), violi il principio di neutralità dell'IVA e il divieto di trattamento differenziato dei beni ai sensi dell'articolo 98, paragrafi 1 e 2, della direttiva 2006/112/CE del Consiglio, del 28 novembre 2006, relativa al sistema comune d'imposta sul valore aggiunto ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ GU 2006, L 347, pag. 1.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Naczelny Sąd Administracyjny (Polonia) il 16 settembre 2016 — Caterpillar Financial Services sp. z o.o./Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

(Causa C-500/16)

(2017/C 022/04)

Lingua processuale: il polacco

Giudice del rinvio

Naczelny Sąd Administracyjny

Parti nel procedimento principale

Ricorrente: Caterpillar Financial Services sp. z o.o.

Convenuto: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

Questione pregiudiziale

Se i principi di effettività, di leale cooperazione e di equivalenza, espressi all'articolo 4, paragrafo 3, del Trattato sull'Unione europea (omissis) o qualsiasi altro principio inerente, previsto nel diritto dell'Unione, ostino, in materia di imposta sul valore aggiunto, alla [Or. 2] luce dell'interpretazione operata dalla Corte nella sentenza del 17 gennaio 2013, BGZ Leasing sp. z o.o. contro Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie, C-224/11, a disposizioni nazionali o a una prassi nazionale, che impediscono il rimborso di un'eccedenza emersa a seguito della riscossione dell'IVA a valle in violazione del diritto dell'Unione, nella situazione in cui, a causa del comportamento delle autorità nazionali, il soggetto interessato abbia avuto la possibilità di esercitare i propri diritti soltanto dopo la scadenza del termine di prescrizione del debito d'imposta.

Impugnazione proposta il 26 settembre 2016 da Francisco Javier Rosa Rodríguez avverso la sentenza del Tribunale (Quinta Sezione) del 20 luglio 2016, causa T-358/16, Rosa Rodríguez/Consejería de Educación de la Junta de Andalucía

(Causa C-509/16 P)

(2017/C 022/05)

Lingua processuale: lo spagnolo

Parti

Ricorrente: Francisco Javier Rosa Rodríguez (rappresentante: J. Velasco Velasco, abogado)

Altra parte nel procedimento: Consejería de Educación de la Junta de Andalucía

Con ordinanza dell'8 dicembre 2016 la Corte (Nona Sezione) ha respinto l'impugnazione e statuito che il sig. Rosa Rodríguez si farà carico delle proprie spese.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Sąd Apelacyjny w Gdańsku (Polonia) il 4 ottobre 2016 — Stefan Czerwiński/Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

(Causa C-517/16)

(2017/C 022/06)

Lingua processuale: il polacco

Giudice del rinvio

Sąd Apelacyjny w Gdańsku

Parti

Ricorrente: Stefan Czerwiński

Convenuto: Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

Questioni pregiudiziali

- 1) Se la qualificazione di una determinata prestazione come riferibile ad un settore specifico della previdenza sociale menzionato all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale, effettuata da uno Stato membro nella dichiarazione resa ai sensi dell'articolo 9 del medesimo regolamento, possa costituire oggetto di valutazione da parte di un'autorità o di un giudice nazionale.
- 2) Se la pensione di transizione risultante dalla legge del 19 dicembre 2008, sulle pensioni di transizione (Gazzetta ufficiale polacca del 2015, posizione 965, e successive modifiche) costituisca una prestazione di vecchiaia ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera d), del regolamento n. 883/2004.
- 3) Se la deroga, in relazione alle prestazioni di prepensionamento, al principio della totalizzazione dei periodi di assicurazione (articolo 66 e considerando 33 del regolamento n. 883/2004) svolga una funzione di protezione nel settore della previdenza sociale risultante dall'articolo 48, lettera a), del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) il 12 ottobre 2016 — MA.T.I. SUD SpA/Società Centostazioni SpA

(Causa C-523/16)

(2017/C 022/07)

Lingua processuale: l'italiano

Giudice del rinvio

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Parti nella causa principale

Ricorrente: MA.T.I. SUD SpA

Resistente: Società Centostazioni SpA